ITALIANO

12.0. SABOTAGGIO TASTIERA

- La Digit-KD è protetta contro i tentativi di sabotaggio inteso però non come effrazione meccanica, ma come tentativi per cercare di disinserire la centrale digitando dei codici a
- Se la centrale rileva per 5 volte consecutive un codice sconosciuto, la tastiera va in blocco (ignora tutti i codici successivi).
- Se nei successivi 30 secondi, la centrale rileva per altre 5 volte un codice sconosciuto, viene attivato l'allarme Sabotaggio (vedi istruzioni della centrale installata).

lella tastiera remota è sempre operativo, anche se la centrale viene iniave meccanica.

13.0. CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: 12 Vcc

Assorbimento con display non illuminato: 14 mA

Assorbimento display illuminato: 93 mA

Tecnologia SMD

Dimensioni: 165x100x30 mm

Peso: 250 g

Il Costruttore non è responsabile dell'uso improprio dei suoi prodotti. Per qualsiasi problema rivolgersi al più vicino rivenditore autorizzato o centro assistenza.

Ultima revisione 15-03-2009

SECURVERA I.F.A. 00157 ROMA VIA MONTI TIBURTINI 510 A/1 TEL FAX 0641732990 C.C.I.A. N° 5761 - REG. DITTE 25859 DEL 31-01-1972 - PARTITA IVA 06142341004 Sito http://www.securvera.it e-mail: securvera@securvera.it ASSISTENZA NON STOP CELLULARE 330288886 Antifurto, Antincendio, TV.C.C. controllo da LAN e GSM, Automazione cancelli, brevetti avveniristici.



GUIDA PRATICA

CENTRALE ANTIFURTO VISION & VIA FILO & ZONE

TASTIERA DIGITALE ST-TDV

Tastiera digitale remota con display LCD per centrali VISION ST-VSO ST-VSV

Son	nmario	Pagina	
1.0.	Descrizione	2	
2.0.	Collegamenti	2	
3.0.	Tasti e segnalazioni	3	
4.0.	Codice di accesso	5	
	4.1. Autoapprendimento codice di accesso	5	
5.0.	Stato di manutenzione	6	
6.0.	Disinserimento	6	
7.0.	Inserimento totale (modalità Giorno)	7	
8.0.	Inserimento parziale (modalità Notte)	8	
9.0.	Inserimento Test-Control Giorno	9	
10.0.	Inserimento Test-Control Notte	10	
11.0.	Parzializzazione zone	11	
12.0.	Sabotaggio tastiera	12	
13.0.	Caratteristiche tecniche	12	

SECURVERA I.F.A. **00157 ROMA VIA MONTI TIBURTINI 510 A/1 TEL FAX 0641732990** C.C.I.A. N° 5761 - REG. DITTE 25859 DEL 31-01-1972 - PARTITA IVA 06142341004 Sito http://www.securvera.it e-mail: securvera@securvera.it ASSISTENZA NON STOP CELLULARE 330288886 Antifurto, Antincendio, TV.C.C. controllo da LAN e GSM, Automazione cancelli, brevetti avvenivistici.

Congratulazioni per l'acquisto della Digit-KD, una tastiera remota da utilizzare con le centrali della serie VISION, facile da installare e da usare.

Realizzata grazie all'impiego delle più avanzate tecniche di progettazione, sottoposta a rigorosi controlli durante tutto il processo produttivo ed infine accuratamente collaudata con macchine computerizzate, la Digit-KD offre garanzie di sicurezza ed affidabilità.

1.0. DESCRIZIONE

La Digit-KD è una tastiera digitale con display LCD a 16 x 2 caratteri da utilizzare con tutte le centrali della serie VISION.

Mediante la Digit-KD è possibile effettuare le operazioni sotto descritte, ma non la programmazione della centrale:

- Inserire la centrale in modalità "Giorno". "Notte" e "Test-Control" (Giorno e Notte)
- Disinserire la centrale
- Effettuare la parzializzazione zone
- Visualizzare gli allarmi rilevati (memoria allarme)

La tastiera è provvista di un codice di accesso appreso dalle centrali VISION e 5 segnalazioni ottiche a mezzo LED.

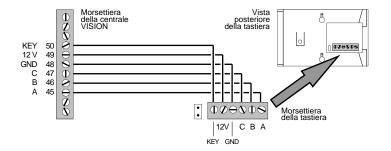
Il display LCD fornisce in tempo reale tutte le informazioni inerenti lo stato del sistema.

In caso di allarme, sul display rimane visualizzato l'ultimo evento rilevato, mentre gli altri eventuali eventi rilevati sono facilmente visualizzabili.

Altre caratteristiche:

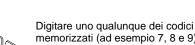
- Retro illuminazione per circa 30 secondi dei tasti e del display appena viene premuto un tasto. Nel caso che vengano premuti più tasti, i 30 secondi vengono conteggiati a partire dall'ultima operazione eseguita.
- Beep di conferma ogni volta che viene premuto un tasto.

2.0. COLLEGAMENTI



11.0. PARZIALIZZAZIONE ZONE

Con la centrale disinserita, procedere come segue:



memorizzati (ad esempio 7, 8 e 9). Sul display appaiono 3 asterischi.

Premere il tasto **#** per confermare. La scritta "ON" lampeggia velocemente.

Prima che compaia la scritta "ritardo" premere il tasto 🔂 . II LED "TEST" si accende fisso. Sul display

appare il messaggio che indica lo stato della prima zona.

Nel caso in cui la zona non è esclusa viene visualizzato il messaggio sopra.

Premendo il tasto , la zona viene esclusa. Sul display appare il messaggio a destra. Premendo di nuovo lo stesso tasto. la zona viene reinserita e così via.

> Per passare alla zona successiva premere il tasto 1 . Sul display appare il messaggio relativo allo stato della seconda zona. Per escludere la zona premere il tasto

Ripetere le operazioni 4) e 5) per tutte le zone da escludere.

Se alcune zone sono escluse, durante il tempo di uscita appare il messaggio "zone parz" al posto di "ritardo".

Per verificare quali siano le zone escluse, premere più volte durante il tempo di uscita il tasto "AVANTI". Sul display vengono visualizzati (a gruppi di 4) i menù con l'elenco completo di tutte le zone, Bat (batteria scarica), Tmp (Sabotaggio) e Incendio. Accanto alle zone escluse appare un

pallino che lampeggia velocemente.

Per uscire dalla parzializzazione zone in qualunque momento, premere più volte il tasto # fino a quando sul display appare il messaggio di centrale disinserita (OFF).

OFF OK

ON' OK

PARZIALIZZAZIONE

zona 1 : no

PARZIALIZZAZIONE zona 1 : si

PARZIALIZZAZIONE zona 2 : no

PARZIALIZZAZIONE zona 2 : si

ON' zone parz OK

`ON 6 7 ● 8 ●

> Nell'esempio sopra le zone 7 e 8 sono escluse

OFF OK

Pag. 2 Manuale istruzioni Digit-KD Manuale istruzioni Digit-KD Pag. 11 **ITALIANO** ITALIANO

10.0. INSERIMENTO TEST-CONTROL NOTTE

Con la centrale disinserita, procedere come segue:



Digitare uno qualunque dei codici memorizzati (ad esempio 1, 2 e 3). Sul display appaiono 3 asterischi.



Premere il tasto **#** per confermare. La centrale emette un beep. Sul display appare il messaggio a destra. La scritta "**ON**" sul display ed il LED "UNIT ON" lampeggiano velocemente.

ILLED "TEST" si accende fisso fino al successivo disinserimento.





Prima che sul display compaia la scritta "ritardo" premere il tasto 💿 . Sul display appare la scritta "TEST" che lampeggia velocemente. Dopo qualche secondo appare la scritta "**ritardo**" che segnala l'inizio del tempo di uscita di **60 secondi**. Premere di nuovo il tasto . So display appare il simbolo che lampeggia velocemente.

Al termine del tempo di uscita, scompare la scritta "**ritardo**". La scritta "**TEST**", il simbolo **)** ed il LED "**UNIT ON**" si accendono fissi. La centrale è inserita in modalità Test-Control Notte.

Se all'inserimento vi sono delle linee aperte (o sbilanciate) non escluse e non associate àl gruppo Notte o la batteria della centrale è scarica, la scritta "TEST", il simbolo del il LED "UNIT ON" lampeggiano lentamente durante il tempo di uscita. Sul display appare il messaggio "zona in allarme" o "batteria centr.".

Se durante il tempo di uscita sul display appare la scritta "zone parz" al posto di "ritardo", ciò sta ad indicare che all'inserimento sono presenti delle zone escluse o associate al gruppo Notte. Per verificare quali siano le zone escluse o associate al gruppo Notte, procedere come nei punti 3) e 4) del § 7.0.

La violazione di una o più zone provoca la comparsa del relativo messaggio lampeggiante sul display. Da tenere presente che viene visualizzato per esteso solo l'allarme con priorità più alta che rimane in memoria fino al successivo inserimento della centrale. Per verificare se ci sono stati altri allarmi, accedere ai menù premendo il tasto "AVANTI". Accanto alle zone andate in allarme appare un

pallino che lampeggia lentamente (vedi a destra).

OFF OK









TEST) OK



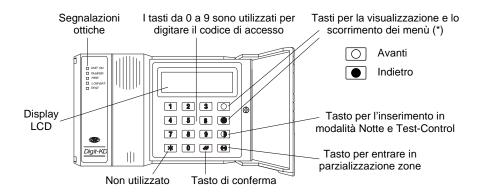
TEST) zone parz ΟK





La "zona 3" è andata in allarme

3.0. TASTI E SEGNALAZIONI



Sulla sinistra della tastiera sono riportate le seguenti segnalazioni ottiche a mezzo LED:

- UNIT ON → Centrale inserita in modalità Giorno e Notte.
 - Lampeggia velocemente durante il tempo di uscita, poi si accende fisso fino al disinserimento.
 - Se è attiva l'opzione 8 (vedi istruzioni VISION) e all'inserimento c'è una linea aperta o la batteria della centrale è scarica, il LED lampeggia lentamente durante il tempo di uscita poi si accende fisso fino al disinserimento della centrale.
 - Se l'opzione 8 non è attiva, il LED lampeggia lentamente per alcuni secondi, poi si spegne e la centrale non si inserisce.

■ TAMPER → Allarme sabotaggio

- In Manutenzione, il LED si accende fisso per tutto il tempo che la linea rimane sbilanciata.
- In Programmazione, si accende fisso durante la programmazione dei telecomandi e lampeggia velocemente durante la configurazione delle zone (immediate/temporizzate).
- Con la centrale inserita (Giorno e Notte) e disinserita, in caso di allarme sabotaggio il LED lampeggia lentamente fino al successivo inserimento della centrale.

■ FIRE → Allarme Incendio

- In Manutenzione, il LED si accende fisso per tutto il tempo che la linea rimane sbilanciata.
- In Programmazione, si accende fisso durante la programmazione dei sensori radio e lampeggia velocemente durante l'associazione delle zone al gruppo Notte.
- Con la centrale inserita (Giorno e Notte) e disinserita, in caso di allarme incendio il LED lampeggia lentamente fino al successivo inserimento della centrale.

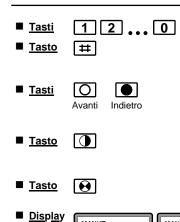
■ LOW BAT. → Batteria scarica

- In Manutenzione si accende per segnalare batteria scarica della centrale e dei sensori via radio (ogni volta che il sensore rileva un allarme).
- In programmazione si accende fisso durante l'apprendimento delle chiavi elettroniche e Digit-KD e lampeggia velocemente durante la configurazione delle zone (NC o bilanciate).
- Con la centrale disinserita, inserita e in Test-control, il LED lampeggià lentamente per segnalare batteria scarica della centrale, mentre lampeggia velocemente per segnalare batteria scarica dei sensori via radio.

La segnalazione rimane attiva fino al successivo inserimento della centrale.

■ TEST → Test-control

- In Manutenzione lampeggia lentamente.
- In Programmazione lampeggia velocemente durante tutte le fasi.
- Si accende fisso durante la parzializzazione zone e l'inserimento in Test-control.



Sono utilizzati per digitare il codice di accesso.

- Conferma dopo aver digitato il codice di accesso.
- Consente di passare al gruppo di zone successivo durante la parzializzazione zone.

Consentono di visualizzare, a gruppi di 4, l'elenco di tutte le zone contemplate dalla centrale utilizzata (massimo 40). più la segnalazione di batteria scarica (Bat), il sabotaggio (Tmp) e l'incendio.

- Inserimento in modalità Notte e Test-Control.
- Consente di modificare la configurazione delle zone durante la parzializzazione.

Consente di entrare in "Parzializzazione zone" e di passare alla zona successiva durante la parzializzazione.

MANUT MANUT RF

Indietro

Centrale a filo Centrale via radio

Visualizza lo stato della centrale e tutte le operazioni che vengono eseguite.

I simboli quadrati che appaiono accanto alla scritta RF segnalano la presenza del segnale radio. Maggiore è il numero dei simboli, più il segnale radio è forte.

Salvo diversa indicazione, durante il corso delle presenti istruzioni viene riportato solo il display delle centrali a filo.

(*) Visualizzazione menù

I menù possono essere visualizzati indipendentemente dalla stato della centrale (manutenzione, centrale disinserita, centrale inserita in modalità Giorno, Notte o Test-Control). Nell'esempio sotto è stato riportato il caso in cui la centrale è in stato di Manutenzione.



Premendo il tasto "AVANTI", accanto allo stato della centrale viene visualizzato il 1° menù: stato della batteria, della linea 24 ore e incendio.



Ripremendo il tasto "AVANTI" si passa a visualizzare il 2° menù: lo stato delle prime 4 zone.



Premendo di nuovo il tasto "AVANTI", viene visualizzato il 3° menù relativo alle successive 4 zone e così via fino ad un massimo di 40.



Dopo aver visualizzato l'ultimo gruppo di zone, per rimuovere i menù dal display, ripremere il tasto "AVANTI" o attendere la cancellazione automatica che avviene dopo circa 40 secondi.

1°	MANUT OK	Bat Tmp Incendio
,		

ر ،	MANUT	1	2
۱ ۲	ок	3	4

ვ∘	MANUT	5	6
ĭ۱	OK	7	8
,			



Premendo invece il tasto "INDIETRO". lo scorrimento dei menù avviene in senso inverso.

Il pallino (acceso fisso o lampeggiante) che appare accanto al numero di zona, segnala zona in allarme o memoria allarme. Nell'esempio a destra, le zone 3 e 4 sono in allarme.

MANUT	1	2
ок	3 ●	4 ●

9.0. INSERIMENTO TEST-CONTROL GIORNO

Con la centrale disinserita, procedere come segue:





Digitare uno qualunque dei codici memorizzati (ad esempio 1, 2 e 3). Sul display appaiono 3 asterischi.





Premere il tasto ## per confermare. La centrale emette un beep. Sul display appare il messaggio a destra. La scritta "ON" sul display ed il LED "UNIT ON" lampeggiano velocemente.



ritardo

TEST

OK

TEST

OK

TEST

OK

II LED "TEST" si accende fisso fino al successivo disinserimento.





Prima che sul display compaia la scritta "ritardo" premere il tasto 📵 . Sul display appare la scritta "TEST" che lampeggia velocemente. Dopo qualche secondo appare anche la scritta "ritardo" che segnala l'inizio del tempo di uscita di 60 secondi.

Al termine del tempo di uscita, scompare la scritta "ritardo". La scritta "TEST" ed il LED "UNIT ON" si accendono fissi. La centrale è inserita in modalità Test-Control Giorno.

Se all'inserimento vi sono delle linee aperte (o sbilanciate) non escluse o la batteria della centrale è scarica, la scritta "TEST" sul display ed il LED "ON" lampeggiano lentamente durante il tempo di uscita.

TEST ritardo zona in allarme

Inoltre, sul display appare il messaggio "zona in allarme" o "batteria centr.".

Se durante il tempo di uscita sul display appare la scritta "zone parz" al posto di "ritardo", ciò sta ad indicare che all'inserimento sono presenti delle zone escluse. Per verificare quali siano le zone escluse, procedere come nei punti 3) e 4) del § 7.0.

TEST' zone parz oĸ

La violazione di una o più zone provoca la comparsa del relativo messaggio lampeggiante sul display. Da tenere presente che viene visualizzato per esteso solo l'allarme con priorità più alta che rimane in memoria fino al successivo inserimento della centrale.

Per verificare se ci sono stati altri allarmi, accedere ai menù premendo il tasto "AVANTI".

Accanto alle zone andate in allarme appare un pallino che lampeggia lentamente (vedi a destra).

TEST antirapina filo

TEST 2 1 OK 3 € 4

La "zona 3" è andata in allarme

8.0. INSERIMENTO PARZIALE (modalità NOTTE)

Con la centrale disinserita (OFF), procedere come segue:



Digitare uno qualunque dei codici memorizzati (ad esempio 1, 2 e 3). Sul display appaiono 3 asterischi.



OFF

OK

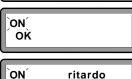
OŘ

ON)

OK



Premere il tasto ## per confermare. La centrale emette un beep. Sul display appare il messaggio a destra. La scritta "**ON**" sul display ed il LED "UNIT ON" lampeggiano velocemente. Dopo qualche secondo appare la scritta "ritardo" che segnala l'inizio del tempo di uscita di 30 secondi.



ritardo



Durante il tempo di uscita premere il tasto ①. La centrale emette un beep. Sul display appare il simbolo che lampeggia velocemente. Al termine del tempo di uscita, scompare la scritta "ritardo". La scritta "ON", il simbolo ed il LED "UNIT ON" si accendono fissi. La centrale è inserita in modalità NOTTE ed è operativa a tutti gli effetti.

ritardo ΟK

Se all'inserimento vi sono delle linee aperte (o sbilanciate) non escluse e non associate al gruppo Notte o la batteria della centrale è scarica, la scritta "ON", il simbolo ed il LED "UNIT ON" lampeggiano

ritardo zona in allarme

lentamente durante il tempo di uscita. Inoltre, sul display appare il messaggio "zona in allarme" o "batteria centr.".

Se durante il tempo di uscita sul display appare la scritta "zone parz" al posto di "ritardo". ciò sta ad indicare che all'inserimento sono presenti delle zone escluse o associate al gruppo Notte.







Per verificare quali siano le zone escluse o associate al gruppo Notte, premere più volte durante il tempo di uscita il tasto "AVANTI". Sul display vengono visualizzati (a gruppi di 4) i menù con l'elenco completo di tutte le zone, **Bat** (batteria scarica), Tmp (sabotaggio) e Incendio. Accanto alle zone escluse appare un pallino che lampeggia velocemente.



Nell'esempio sopra, le zone 3 e 4 sono escluse. Il pallino rimane visualizzato solo

durante il tempo di uscita.



Per rimuovere i menù dal display, premere di nuovo il tasto "AVANTI" dopo aver visualizzato l'ultimo gruppo di zone o attendere la cancellazione automatica che avviene dopo circa 40 secondi.



4.0. CODICE DI ACCESSO

Per poter effettuare le operazioni di inserimento, disinserimento e parzializzazione zone è necessario digitare un codice di accesso più altri tasti funzione.

- Il codice può essere formato da una fino ad un massimo di 4 cifre (da zero e 9).
- Non c'è limitazione nella scelta del codice: le cifre possono essere tutte uguali, ripetersi o essere tutte diverse (2 - 305 - 119 8888 - 4567 ecc).
- La centrale può apprendere al massimo 8 codici diversi.
- Per ogni codice possono essere utilizzate un numero illimitato di tastiere remote.

4.1. AUTOAPPRENDIMENTO CODICE DI ACCESSO

Entrare in programmazione ed avanzare fino alla fase relativa all'apprendimento chiavi.

II LED "TEST" lampeggia velocemente, mentre il LED "LOW BAT." è acceso fisso. Sul display appare:





Digitare un codice qualunque (ad esempio 1, 2, 3).

Sul display appaiono 3 asterischi.







Premere il tasto 🗷 per memorizzare il codice impostato. Viene emesso un beep dalla centrale e, a conferma dell'avvenuta acquisizione del codice, sul display della tastiera appare il messaggio a destra.

PROG CHIAVI ch. n. 1: si



Se il messaggio di conferma dell'avvenuta acquisizione del codice non appare, significa che il codice è già presente in memoria, ma in un'altra posizione. Pertanto, ripetere le operazioni descritte nei punti 2) e 3).



Per cancellare il codice memorizzato, premere il tasto "B" sul pannello della centrale. Sul display della tastiera appare il messaggio a destra.

PROG CHIAVI ch. n. 1: no



Per inserire un nuovo codice nella posizione n. 1 non occupata, ripetere le operazioni 1), 2), 3) e 4).



Per passare alle posizioni successive, premere il tasto "A" sul pannello della centrale e ripetere le operazioni 1), 2), 3) e 4) e così via fino alla ottava posizione.

PROG CHIAVI ch. n. 2: no



Dopo aver memorizzato il codice o i codici, uscire dalla programmazione (vedi istruzioni della centrale installata). Il display torna a visualizzare il messaggio a destra.

MANUT OK

5.0. STATO DI MANUTENZIONE

Appena alimentata, la centrale si porta in Manutenzione. Sulla Digit-KD lampeggia lentamente il LED "TEST" e, se nessuna zona è in stato di allarme, sul display appare il messaggio a destra:

Nel caso in cui ci siano delle zone in allarme, sul display viene segnalata per esteso la zona con allarme a priorità più alta. A parità di priorità di allarme, viene segnalata per esteso la zona violata per prima.



Per verificare se ci sono altre zone in allarme. premere più volte il tasto "AVANTI".

Sul display vengono visualizzati i menù con l'elenco completo di tutte le zone. Bat (batteria scarica), Tmp Sabotaggio) e Incendio.

Accanto alle zone in allarme appare un pallino acceso fisso (vedi esempio a destra).

MANUT OK

MANUT incendio filo

Linea incendio in allarme

MANUT 2 4 ● OK 3 ●

Le zone 3 e 4 sono in allarme

6.0. DISINSERIMENTO

Con la centrale in stato Manutenzione o inserita (in modalità Giorno. Notte e Test-Control), per effettuare il disinserimento procedere come seque:





Digitare uno qualunque dei codici memorizzati (ad esempio 1, 2, 3). Sul display appaiono 3 asterischi.



Premere il tasto # per confermare. La centrale emette 2 beep (solo passando da centrale inserita a disinserita). Sul display appare "OFF". La centrale è disinserita.



Se durante l'inserimento della centrale si sono verificati degli allarmi, al disinserimento sul display lampeggia lentamente il messaggio relativo all'ultima zona andata in allarme.





Per verificare se sono stati rilevati altri allarmi, premere più volte il tasto "AVANTI". Sul display vengono visualizzati i menù con l'elenco completo di tutte le zone, Bat (batteria scarica), Tmp Sabotaggio) e Incendio. Accanto alle zone andate in allarme appare un pallino che lampeggia lentamente (vedi a destra).

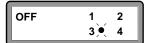
MANUT OK



OFF OK



Nell'esempio sopra la "zona 2" a filo è andata in allarme



Nell'esempio sopra la "zona 3" è andata in allarme

7.0. INSERIMENTO TOTALE (modalità GIORNO)

Con la centrale disinserita (OFF), procedere come segue:

uscita di 30 secondi.





Digitare uno qualunque dei codici memorizzati (ad esempio 1, 2 e 3). Sul display appaiono 3 asterischi.







Premere il tasto **#** per confermare. La centrale emette un beep. Sul display appare il messaggio a destra. La scritta "ON" sul display ed il LED "UNIT ON" lampeggiano velocemente.

Dopo qualche secondo appare la scritta

"ritardo" che segnala l'inizio del tempo di



ON'

OK

Al termine del tempo di uscita, scompare la scritta "ritardo". La scritta "ON" ed il LED "UNIT ON" si accendono fissi.

La centrale è inserita in modalità GIORNO ed è operativa a tutti gli effetti.



Se all'inserimento vi sono delle linee aperte (o sbilanciate) non escluse o la batteria della centrale è scarica. la scritta "ON" sul display ed il LED "UNIT ON" lampeggiano lentamente durante il tempo di uscita.

ON' ritardo zona in allarme

Inoltre, sul display appare il messaggio "zona in allarme" o "batteria centr.".

Se durante il tempo di uscita sul display appare la scritta "zone parz" al posto di "ritardo", ciò sta ad indicare che all'inserimento sono presenti delle zone escluse.







Per verificare quali siano le zone escluse, premere più volte durante il tempo di uscita il tasto "AVANTI". Sul display vengono visualizzati (a gruppi di 4) i menù con l'elenco completo di tutte le zone, Bat (batteria scarica), Tmp (sabotaggio) e Incendio. Accanto alle zone escluse appare un pallino che lampeggia velocemente.



Nell'esempio sopra, le zone 3 e 4 sono escluse. Il pallino rimane visualizzato solo

durante il tempo di uscita.







Per rimuovere i menù dal display, premere di nuovo il tasto "AVANTI" dopo aver visualizzato l'ultimo gruppo di zone o attendere la cancellazione automatica che avviene dopo circa 40 secondi.